



GRAEWE
XTRAS FOR EXTRUSION

BAND- UND RAUPENABZÜGE
BELT AND CATERPILLAR HAUL-OFFS
TIREUSES À BANDES ET À CHENILLES

Nahtlose Abzugsbänder mit PU-Beschichtung und Poly-V-Profil für hohe Geschwindigkeiten
 PU-coated haul-off belts and Poly-V-profile for high speeds
 Tireuses à bandes PU et profil Poly-V pour des vitesses élevées



BANDABZÜGE

Bandabzüge werden zum kontinuierlichen Abziehen von Rohren und Profilen verwendet. Sie zeichnen sich durch einen besonders guten Gleichlauf auch bei hohen Produktionsgeschwindigkeiten aus. Der Antrieb der Bänder erfolgt über einen oder mehrere Servoantriebe. Die Bandträger können mechanisch oder pneumatisch in der Höhe verstellt werden. Die Bänder können mit einer Vielzahl verschiedener Beschichtungen geliefert werden.

BELT HAUL-OFFS

Belt haul-offs are used for continuous extraction of pipes and profiles. They are known for especially consistent performance even at high production speeds. The belts are driven by brushless AC servo drives. Both belt carriers can be mechanically or pneumatically adjusted in height. The belts can also be supplied with a cellular vulcanised or rubber layer.

TIREUSES À BANDES

Les tireuses à bandes servent au tirage continu de tubes, tuyaux et profilés. Les deux bandes sont entraînées par un ou plusieurs moteurs sans balais. Les deux supports de bandes sont réglables mécaniquement ou pneumatiquement. Les bandes sont livrables, au choix, avec une gamme étendue de revêtements vulkanol cellulaire ou en caoutchouc mousse.

RAUPENABZÜGE

Zweiraupenabzüge können je nach Stollenart für Rohre oder Profile eingesetzt werden. Mehrfachraupenabzüge werden zum Abziehen von Rohren verwendet. Die Verststellung der unteren Raupenträger geschieht mechanisch oder elektrisch. Die oberen Raupenträger sind pendelnd aufgehängt und werden pneumatisch zugestellt.

CATERPILLAR HAUL-OFFS

Depending on the pad type, dual caterpillar haul-offs can be used for pipes or profiles. Multiple caterpillar haul-offs are used for pipe haul-off. The lower caterpillar carriers are adjusted manually, the upper caterpillar carriers are suspended and are pneumatically adjusted.

TIREUSES À CHENILLES

Suivant la forme des patins, les tireuses à chenilles doubles peuvent être employées pour le tirage de tubes ou profilés. Les tireuses multichenilles ne sont employées que pour le tirage de tubes. Les porte-chenilles inférieurs sont à réglage mécanique au diamètre du tube. Les porte-chenilles supérieurs sont montés sur pivot et sont appliqués par vérins pneumatiques sur le profilé à tirer.

Extras

- Präzisionsabzüge mit wartungsfreien AC-Servoantrieben
- Druckausgleichssteuerung für empfindliche Schläuche + Profile
- Periodische Wandverdickung für Rohre aus PVC
- Fernbedienung
- Abzugsbänder mit geschliffener V-Rille
- Poly-V-Bänder
- Elektronisches Längenmessgerät
- Synchronisierung mit Prozessrechner
- Angebaute Schneideinrichtungen
- Anfahrseilwinden

Options

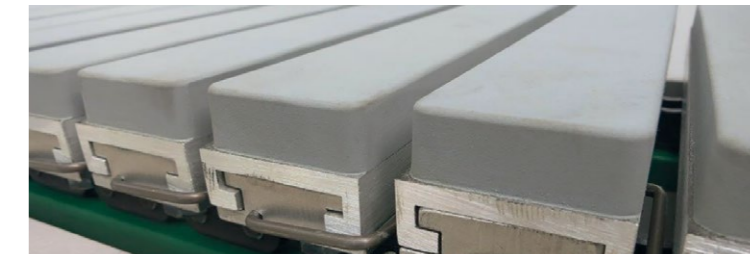
- High-standard precision haul-offs driven via maintenance-free AC servo drive
- Pressure adjustment for delicate hoses and profiles
- Periodic wall thickening unit for pipes made of PVC
- Remote control
- V-shaped Haul-Off belts
- Poly-V-belts
- Electronic length measuring meter
- Synchronisation with extrusion process
- Haul-off/saw combination
- Start-up winch

Extras

- Tireuses de précision avec servo-moteur à courant alternatif, sans entretien
- Contre-pression sur la chenille supérieure pour le tirage de tubes et profilés délicats
- Surépaississement pour tubes en PVC
- Commande à distance
- Bandes de tirage avec rainures en V
- Bandes poly-V
- Appareil électronique de mesure de longueur
- Synchronisation par microprocesseur
- Combinaison tirage-coupe
- Treuil de démarrage



Zweiraupenabzug
 Dual caterpillar haul-off
 Tireuse à chenille double



KLARE VORTEILE AUF EINEN BLICK:

- Robuste Bauweise
- Einfache Bedienung
- Leicht austauschbare Bänder
- Gute Zugänglichkeit
- Sicherheitsschutzschalter
- Leichtgängige Führungen
- Wartungsarme Antriebstechnik
- Digitale Geschwindigkeitsanzeigen
- Gleichlaufgenauigkeit +/- 0,01%
- Langlebige Direktantriebe (Einzelantriebe)
- Große Kontaktlängen
- Gute Übertragung der Abzugskräfte
- Schnellwechselsysteme für Abzugsstollen
- Gebaut nach den gängigen Sicherheitsrichtlinien und CE Normen

ADVANTAGES AT A GLANCE:

- Sturdy base frame
- Easy operation
- Easily changeable belts
- Good accessibility
- Safety switches
- Digital speed indication
- Maintenance free drives
- Direct drives for every caterpillar track
- Long contact surface
- Pulling force is evenly distributed to product
- Caterpillar can hold speeds within +/- 0,01%
- Quick change system for pads available
- Built according to latest European safety standards

LES AVANTAGES EN UN COUP D'OEIL:

- Construction solide
- Facilité d'utilisation
- Changement aisé des bandes
- Bonne accessibilité
- Interrupteur de sécurité
- Guidages sans contrainte
- Entraînements sans entretien
- Indicateur de vitesse digital
- Précision de la marche en continu +/- 0,01%
- Entraînements directs à longue durée de vie
- Longueur de contact importante
- Bonne transmission de la force de tirage
- Système de changement rapide des patins de la tireuse
- Construction selon les normes et CE

BANDABZÜGE / BELT HAUL-OFFS / TIREUSES À BANDES

TYPE	BA 20	BA 32	BA 63	BA 100	BA 160
Anzahl der Bänder Number of belts Nombre de bandes	2	2	2	2	3 / 4
Rohrdurchmesser [mm] Pipe diameter Diamètre de tube	0-20	2-32	10-63	10-110	20-160*
Bandlänge / Bandbreite [mm] Length of belts / width Longueur (largeur) de tirage	200 40	400 / 600 80	1000 / 1600 80-150	1200 100-400	1450 40
Antriebsleistung [kW] Drive power Puissance	0,5	1,1	2,3	2,3	4,2
Geschwindigkeit [m/min] Speed Vitesse	0-200	0-200	0-200	0-40	0-40
Zugkraft max. [N] Force Force	400	1000	2000	5000	6000

RAUPENABZÜGE / CATERPILLAR HAUL-OFFS / TIREUSES À CHENILLES

TYPE	RA 80/2	RA 160/2	RA 250/2	RA 160	RA 250	RA 450	RA 630	RA 800	RA 1200
Anzahl der Raupen Number of caterpillars Nombre de chenilles	2	2	2	3 / 4	3 / 4 / 6	4 / 6	6 / 8	6 / 8	10
Rohrdurchmesser [mm] Pipe diameter Diamètre de tube	0-80**	0-160**	0-250	16-160	32-250	110-450	110-630	160-800	315-1200
Kontaktlänge [mm] Effective length Longueur de tirage	1200 (100/160)	1200 (100/160)	1200 -(2400)	1600	1600	1600	1600	2000	2000
Antriebsleistung [kW] Drive power Puissance	2	2,3	3	3/4x1kW	4/5/6x1kW	4/6x1kW	6/8x1kW	6/8x1kW	10x1,5 kW
Geschwindigkeit [m/min] Speed Vitesse	0-20	0-20	0-10	0-20	0-20	0-10	0-4	0-4	0-4
Zugkraft max. [N] Force Force	8000	8000	10000	6000	15000	30000	30000	50000	80000

* Besonders für dünnwandige Rohre geeignet.

Especially suitable for thin walled pipes.

Particulièrement adapté aux tubes de faibles épaisseurs.

** Prismenstollen für Rohre, Flachstollen für Profile in verschiedenen Breiten.

Prism pads for pipes, flat pads for profiles in various width available.

Patins en V pour tubes, patins plats pour profils.

Technische Änderungen vorbehalten.

Data subject to change.

Sous réserve de changements techniques.

Änderungen der Geschwindigkeit problemlos möglich.

Changes in speed easily possible.

Changement de la vitesse sur demande.

Sonderausführungen auf Anfrage.

Special modifications on request.

Personnalisations sur demande.

GRAEWE GmbH, Max-Planck-Straße 1+2 / 79395 Neuenburg / +49 (0) 76 31 - 7 94 40 / info@graewe.com

WWW.GRAEWE.COM